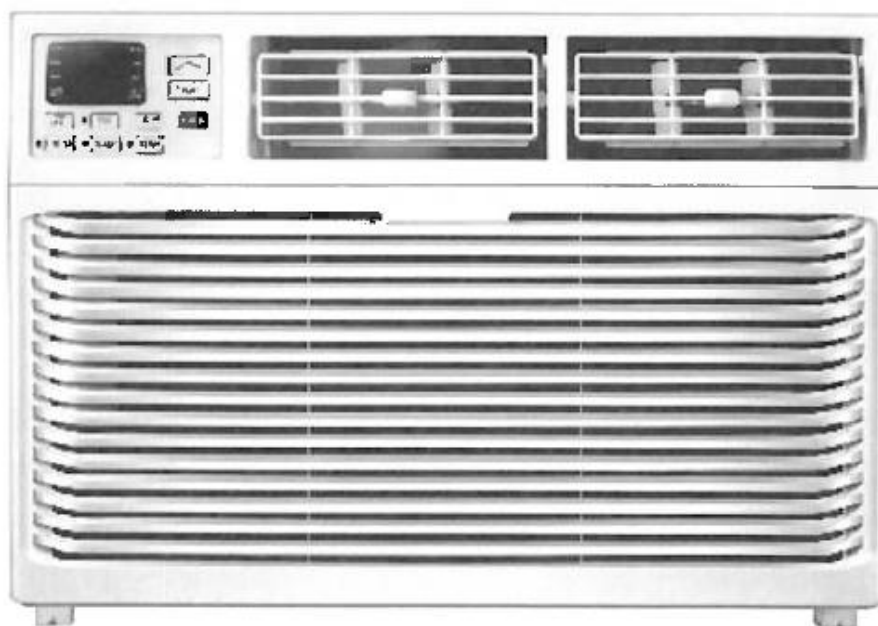




CONFORTFRESH®
AIR CONDITIONING

AIRE ACONDICIONADO TIPO VENTANA MANUAL DE USUARIO



IMPORTANTE

Favor de leer este manual de usuario cuidadosamente antes de instalar y operar su aire acondicionado.

Favor de conservar esta manual de usuari para referencia future despues de leerlo minusiosamente.

MANUAL DE USUARIO

INDICE

Instrucciones de Seguridad Importantes.....	1
Instrucciones de Ensamblaje e Instalación.....	2
Uso del Equipo de Aire Acondicionado.....	3
Cómo Utilizar el Equipo de Aire Acondicionado.....	6
Cuidado y Limpieza.....	7
Solución de Problemas.....	8

MANUAL DE USUARIO

Aire Acondicionado Tipo Ventana

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de instalar el equipo de aire acondicionado, por favor lea el manual detenidamente. Guárdelo en un lugar seguro para cualquier referencia en el futuro. Su seguridad y la seguridad de otros son muy importantes para nosotros. Preste atención a todos Los avisos de seguridad en este manual.

ADVERTENCIA: Con el fin de evitar lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, debe seguirse las siguientes precauciones básicas:

*Enchufe a un tomacorriente de tres extremidades con salida a tierra.
*No retire la extremidad de conexión a tierra.
*No utilice un adaptador.

*No utilice un cable de extensión.
*Desenchufe el equipo de aire acondicionado antes de efectuar cualquier mantenimiento.
*Utilice dos o más personas para trasladar o instalar el equipo de aire acondicionado.



Este es un símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo de alerta de peligros potenciales que pueden dañarlo a usted y a otros o incluso causar la muerte.

Todos los mensajes de seguridad irán precedidos de este símbolo de alerta o de las palabras PELIGRO o ADVERTENCIA.

 **PELIGRO**

 **ADVERTENCIA**

Si no se sigue estas instrucciones, se podría causar lesiones graves o hasta la muerte.

Todos los mensajes de seguridad y alertar ante posibles peligros, como reducir las posibilidades de lesiones y lo que podría ocurrir si no se sigue las instrucciones correctamente.

MANUAL DE USUARIO

Aire Acondicionado Tipo Ventana

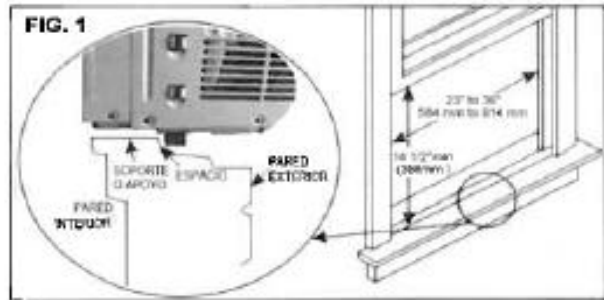
AVISO

Toda la información y especificaciones técnicas que se presentan en este manual del usuario son brindadas por el fabricante.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE ENSAMBLAJE

Se requerirá llevar a cabo algún tipo de ensamblaje de su equipo de aire acondicionado. Verifique las siguientes instrucciones con cuidado:

1. Este equipo de aire acondicionado ha sido diseñado para instalarse en una ventana de doble hoja y con una ventana de un ancho de entre 26" a 36" (660 mm - 914 mm).
2. Este equipo de aire acondicionado puede instalarse sin los paneles de acordeón para poderlo encajar dentro de una abertura de ventana más angosta. Véase las dimensiones de la ventana.
3. El alféizar inferior (la parte inferior de la ventana que se mueve hacia arriba y hacia abajo) debe permitir un área libre vertical de 16" al momento de abrirse. (Véase la Fig.2).
4. Toda las piezas de sujeción deben asegurarse a madera firme, albañilería o metal.
5. El tomacorriente debe quedar accesible para poder conectar el cordón de alimentación.

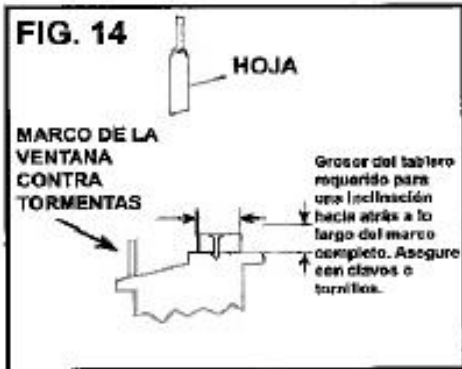


NOTA: conserve los empaques del producto o y las instrucciones de instalación para cualquier consulta en el futuro. Guarde el equipo de aire acondicionado en su caja original sino se lo va a utilizar durante un periodo prolongado.

Aire Acondicionado Tipo Ventana

Si el equipo de aire acondicionado quedará obstruido por parte de una ventana contra tormentas.

Añada madera como se muestra en la Fig. 14 o retire la ventana contra tormentas antes de instalar el equipo de aire acondicionado



Si no se puede retirar el marco de la ventana contra tormentas, asegúrese de que los agujeros o ranuras de drenaje no queden obstruidos o sellados con pintura. Se debe permitir el drenaje de la acumulación de agua de lluvia o de condensación.

Cómo retirar el equipo de aire acondicionado de la ventana

- Apague el equipo de aire acondicionado ni desenchufe.
- Retire el sello de las hojas de entre las ventanas.
- Retire los tornillos instalados en el armazón y en el esquinero de sujeción.
- Cierre (deslice) los paneles laterales.
- Sujete el equipo de aire acondicionado firmemente, levante la hoja de la ventana y con cuidado incline el equipo de aire acondicionado hacia atrás para drenar cualquier cantidad de agua condensada en la base del equipo. Tenga cuidado de no derramar cualquier agua restante al momento de levantar el equipo proceda a guardar las piezas junto con el equipo de aire acondicionado.

USO DEL EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO

El uso apropiado de su equipo de aire acondicionado le ayudará a obtener los mejores resultados. Esta sección le explicará el uso adecuado de su equipo de aire acondicionado.

IMPORTANTE:

- Si se apaga el equipo de aire acondicionado, espere por lo menos 3 minutos hasta volverlo a encender. Esto ayudará a que el fusible o interruptor se quemen.
- No intente poner a funcionar el equipo de aire acondicionado bajo la función de enfriamiento o cuando la temperatura exterior se encuentre por debajo de los 65° F (18 °C). La bobina del evaporador interior podría congelarse y el equipo podría no funcionar correctamente.

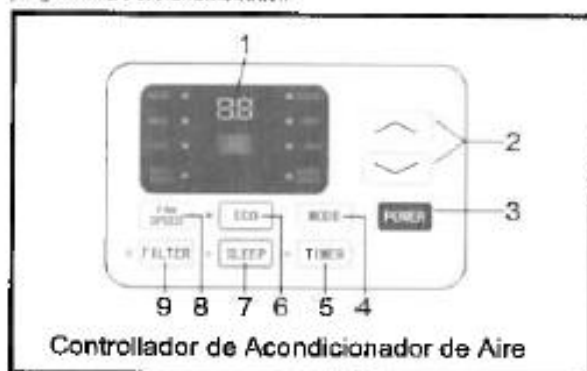
NOTA: En el caso de falta de energía, el equipo de aire acondicionado funcionará según la programación anterior una

Aire Acondicionado Tipo Ventana

USANDO SU ACONDICIONADOR DE AIRE

Panel de control electrónico y control remoto

Nota: Esta pantalla muestra siempre la temperatura ambiente en el modo de ventilador, excepto cuando se ajusta la temperatura programada o el cronómetro.



Controlador de Aire Acondicionado

NOTA: ** significa disponible solo para WiFi modelos, para más información, consulte el manual de WiFi.

Sonidos normales de funcionamiento

*Usted puede escuchar un ruido de golpeteo causado por el agua que golpea el condensador, en días lluviosos, o cuando la humedad es alta. Esta característica de diseño ayuda a eliminar la humedad y mejorar la eficiencia.

*Usted puede oír el chasquido del termostato cuando el compresor se enciende y se apaga.

*El agua se acumulará en la bandeja base durante la lluvia o días de alta humedad. El agua puede rebosar y gotear de la parte exterior de la unidad.

*El ventilador puede funcionar incluso cuando el compresor no está encendido.

1. Pantalla digital: sin ajuste del temporizador, el modo de operación se está enfriando, seco, ventilador y auto, y se mostrará la temperatura establecida. El tiempo se demostrará en el ajuste del cronómetro.

2. Botón de Δ o ∇ : Utilice estos botones en el panel de control y el control remoto para aumentar o disminuir la temperatura de ajuste o el cronómetro. Alcance de temperaturas: 61°F-88°F o 16-31.

3. Botón de Encendido: Encienda y apague el acondicionador de aire.

4. Botón MODO: Presione el botón MODO para recorrer los diferentes modos: enfriar, secar, ventilador y auto.

Modo de Enfriar: la función de enfriamiento permite que el acondicionador de aire enfríe la habitación y al mismo tiempo reduce el humidificador de aire. Pulse el botón MODE para activar la función de refrigeración. Para optimizar la función del acondicionador de aire, ajuste la temperatura y la velocidad presionando el botón indicado.

Modo de Secar: Esta función reduce la humedad del aire para hacer el cuarto más cómodo. Pulse el botón MODO para ajustar el modo de Secar. Una función automática de alternar ciclos de enfriamiento y ventilador de aire se activa.

Modo de Ventilador: el acondicionador funciona sólo en ventilación. Pulse el botón MODE para ajustar el modo Fan. Con presionar el botón de velocidad del ventilador la velocidad cambia en la secuencia siguiente: Hola, Med y lo en el modo de ventilador.

Modo de Auto: En el modo automático, la unidad elige automáticamente el modo de funcionamiento (enfriar, secar o ventilador). En este modo la temperatura se ajustan automáticamente según la temperatura ambiente (probada por el sensor de temperatura que se incorpora en la unidad interior.).

5. Botón de Cronómetro: Utilice estos botones en el panel de control y el mando a distancia para ajustar el Cronómetro. Cronómetro apagado: la parada temporizada se programa pulsando el botón de Cronómetro. Ajuste el tiempo de descanso pulsando el botón de " Δ " o " ∇ " hasta que el tiempo de descanso mostrado sea su demanda y luego presione el botón Cronómetro nuevamente.

Cronómetro encendido: cuando la unidad está apagada, presione el botón de Cronómetro en la primera vez, ajuste la temperatura presionando el botón de " Δ " o " ∇ ". Pulse el botón de Cronómetro en la segunda vez, ajuste el tiempo de reposo pulsando el botón de " " o " ". Presione el botón del contador de tiempo en la tercera vez, confirme el ajuste, después el tiempo de descanso a la conmutación automática siguiente se podría leer en la exhibición de la máquina.

Nota: puede ajustarse para que se apague o encienda automáticamente en 0.5-24 horas. Cada vez que se presionan los botones de " Δ " " ∇ " aumentará o disminuirá el cronómetro. El cronómetro puede ajustarse en un incremento de 0.5 horas por debajo de 10 horas y un incremento de 1 hora durante 10 horas o más. La luz de ajuste se encenderá durante el ajuste. Para cancelar la función programada, pulse de nuevo el botón Timer

Aire Acondicionado Tipo Ventana

USANDO SU ACONDICIONADOR DE AIRE
Panel de control electrónico y control remoto

6. Botón ECO:

El acondicionador está en modo ECO, La luz se iluminará. En modo ECO, el dispositivo se detendrá una vez que la temperatura de la habitación alcanza el temperatura establecida; La unidad se reiniciará una vez que la temperatura ambiente será más alta que la configuración de temperatura. Antes de que arranque el compresor funcionar, el motor del ventilador funcionará durante un algún tiempo, luego detente. Funcionará bien desde forma intermitente para más comodidad y para un ahorro de energía.

7. Botón del Sleep: Presione el botón SLEEP, todas las luces de la pantalla se apagarán después de un rato, pero la luz Sleep está siempre encendida. En el modo de Sleep, el acondicionador de aire ajustará automáticamente la temperatura y la velocidad del ventilador para que la habitación se sienta más cómoda durante la noche. La temperatura ajustada aumentará automáticamente cada 30-60 minutos y a lo sumo cambiará seis veces hasta que la temperatura ajustada sea 81 o 82°F. Y cada tiempo de funcionamiento depende de la temperatura fijada.

8. Botón de Velocidad del Ventilador: Presione el botón de velocidad del ventilador para elegir las opciones de velocidad del ventilador. Usted puede elegir la velocidad de Alta, Media, Baja o Auto en el modo de Enfriar y elegir Alta, Media, Baja en el modo de ventilador.

9. Botón Filtro: Cuando la luz de verificación del filtro está apagada, es inútil presionar el botón de verificación del filtro. Cuando la luz de verificación del filtro está encendida, puede apagar la luz presionando el botón de verificación del filtro. Después de que el motor del ventilador funcione durante 500 horas totales, la luz de verificación del filtro se encenderá para recordar al usuario que debe limpiar el filtro.

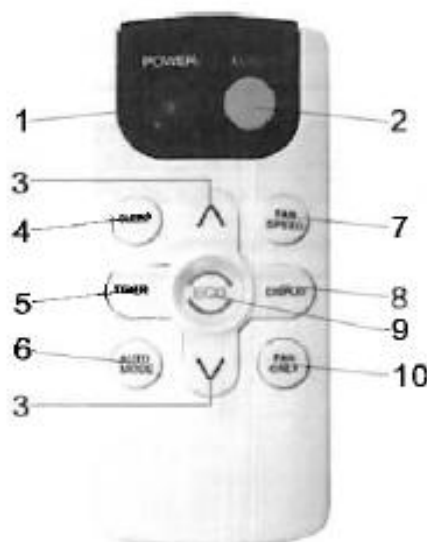
10. Persianas Direccionales: Para dirigir el flujo de aire, rueda horizontal para controlar la dirección horizontal, el deflector aéreo para controlar la dirección vertical.



Aire Acondicionado Tipo Ventana

CÓMO UTILIZAR EL EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO

CONTROL REMOTO



1. Encendido: Para encender o apagar el equipo de aire acondicionado.

2. COOL: Presione el botón COOL para ingresar a la función de enfriamiento.

3. Botones Δ o ∇ : Utilice estos botones en el panel de control o en el control remoto para aumentar o disminuir la temperatura programada o el temporizador. Rango de temperatura: 61° F- 88° F o 16 °C - 31 °C.

4. SLEEP: Presione el botón SLEEP, todas las luces de la pantalla se apagarán después de un rato, pero la luz Sleep está siempre encendida. Bajo la función SLEEP, el equipo de aire acondicionado regularán automáticamente la temperatura y la velocidad del ventilador para mantener el ambiente cómodo durante la noche. La temperatura programada aumentar automáticamente cada 30 a 60 minutos y como máximo cambiará seis veces hasta que la temperatura programada se ha de 81 o 82°F . Los tiempos dependerán de las temperaturas programadas.

5. TIMER: Utilice estos botones en el panel de control y en el control remoto para programar el temporizador.

Temporizador apagado: El tiempo de apagado será ha programado al presionar el botón del temporizador. Programe el tiempo restante presionado los botones

Δ o ∇ hasta que el tiempo restante se muestre en pantalla según lo deseado y luego presione de nuevo el botón del temporizador

Temporizador encendido: Con el equipo apagado, presione el botón del temporizador una vez. Programe la temperatura utilizando los botones Δ o ∇ . Presione el botón del temporizador por segunda vez y proceda a programar el tiempo restante utilizando los botones Δ o ∇ . Presione el temporizador portercera vez para confirmar lo programado. Luego el tiempo restante se mostrará la pantalla del equipo.

Nota: Se podrá programar el apagado o encendido del equipo en un rango de 0.5 a 24 horas. Con cada pulsación de los botones Δ o ∇ se aumentará o disminuirá el temporizador. El temporizador puede programarse en incrementos de 0.5 horas por debajo de 10 horas y en incrementos de 1 hora por encima de 10 horas. La luz indicadora de programación SET se iluminará. Para cancelar la función programada, presione el botón del temporizador TIMER de nuevo.

6. AUTO: Bajo la función AUTO, el equipo automáticamente seleccionará la opción de funcionamiento (enfriamiento, secado ventilador). En esta opción, a de temperatura quedarán automáticamente programadas según la temperatura de ambiente (percibidas por el sensor de temperatura que viene incorporado el equipo interno).

7. FAN SPEED: Presione el botón de velocidad de ventilador luces o la pantalla.

8. DISPLAY: Presione este botón para activar o desactivar las ingresar al opción de funcionamiento de solamente ventilador.

9. ECO: Cuando el equipo se encuentre bajo la función ECO, se iluminará la luz indicadora. Bajo la función ECO, el equipo se apagará una vez que el ambiente se haya enfriado según la temperatura programada por parte del usuario. El equipo se encenderá de nuevo cuando la temperatura de ambiente se eleve por encima de la temperatura programada por parte del usuario. Antes de que la compresora se active de nuevo, el motor del ventilador funcionará durante un tiempo, luego se detendrá por un tiempo y lo repito para proporcionar una sensación mucho más confortable y ahorrar energía.

10. FAN ONLY: Presione el botón de sólo ventilador para FAN SPEED para seleccionar las opciones de velocidad. Se puede seleccionar entre alta, media y baja o velocidad automática bajo la opción de enfriamiento y velocidad alta, media y baja bajo la opción de ventilador.

Tamaño de baterías: AAA - NOTA: No mezcle baterías nuevas con usadas ni diferentes tipos de baterías AAA.

Aire Acondicionado Tipo Ventana

CUIDADO Y LIMPIEZA

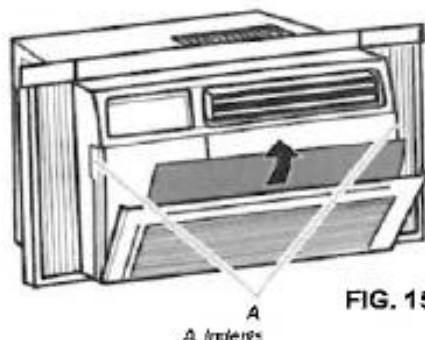
Lleve a cabo la limpieza del equipo de aire acondicionado con el fin de mantenerlo nuevo y minimizar la acumulación de polvo.

Limpieza del filtro de aire

Deberá verificarse el filtro de aire por lo menos una vez al mes para cerciorarse de que no necesite limpieza. Las partículas atrapadas y el polvo pueden acumularse en el filtro y podrían disminuir el flujo de aire y así como causar que las bobinas acumulen escarcha de hielo.

Para limpiar el filtro de aire:

1. Retire el filtro tirando hacia abajo de las lengüetas del compartimiento del filtro en la parte delantera del equipo. (Véase la Fig. 15).
2. Lave el filtro utilizando líquido lavavajillas y un poco de agua tibia. Enjuague el filtro completamente. Sacuda el filtro para retirar cualquier exceso de agua.
3. Deje que el filtro se seque completamente antes de colocarlo en el equipo.
4. Si no se desea lavar el filtro, se puede utilizar una aspiradora para retirar polvo y otras partículas.



Deterioro

Con el fin de reducir el deterioro del equipo de aire acondicionado, espere por lo menos 3 minutos antes de cambiar opciones de funcionamiento. Esto ayudará a prevenir que la compresora se sobre caliente y ya que el interruptor de circuito o salte

Limpieza de la cabina

Para limpiar la cabina del equipo de aire acondicionado:

• Es enchufe el equipo de aire acondicionado para evitar una descarga eléctrica o el peligro de que se produzca un incendio. La cabina y el panel delantero del equipo de aire acondicionado pueden limpiarse del polvo utilizando un paño suave o un paño ligeramente humedecido con una solución de agua tibia y jabón líquido. Enjuague completamente y seque.

• Nunca utilice en interiores abrasivos, cera o pulidores para limpiar la cabina.

• Asegúrese de exprimir cualquier exceso de agua del paño antes de aplicarlo sobre los controles. El exceso de agua en los controles podrían causar daños al equipo de aire acondicionado.

Almacenamiento durante el invierno

Para guardar el equipo de aire acondicionado sino se lo va a utilizar durante un período prolongado, proceda a retirarlo con cuidado de la ventana conforme a las instrucciones de instalación y cúbralo con plástico o colóquelo en su empaque original.

MANUAL DE USUARIO

Aire Acondicionado Tipo Ventana

SOLUCIÓN A PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
El acondicionador de aire no se enciende.	El acondicionador de aire está desenchufado	Cerórese de que el acondicionador de aire sea enchufe se empuja completamente en el enchufe
	El fusible está fundido/el disyuntor se disparó	Revise la caja de fusibles / disyuntores de la casa y reemplazo el fusible o restablezca el disyuntor
	Desconexión de encendido	-La unidad volverá a arrancar automáticamente cuando se restablezca la energía. -Hay un retraso de tiempo de protección (aprox. 3 minutos) para evitar el tropiezo de la sobrecarga del compresor. Por esta razón, es posible que la unidad no inicie la refrigeración normal durante 3 minutos después de volver a encenderla.
	El dispositivo de interrupción actual se disparó	-Presione el botón de REINICIAR ubicado en el enchufe del cable de alimentación. -Si el botón de Reiniciar no permanecerá activado, deje de usar el acondicionador de aire y póngase en contacto con un técnico de servicio calificado.
El acondicionador de aire no enfría como debe ser.	El flujo de aire está restringido	Asegúrese de que no haya cortinas, persianas o muebles que bloqueen la parte frontal del acondicionador de aire
	El control de la temperatura no se puede fijar correctamente	Baje la temperatura ajustada del termostato
	El filtro de aire está sucio	Limpie el filtro. Consulte la sección de limpieza y cuidado en el manual
	La habitación puede ser demasiado caliente	Por favor deje que la habitación se enfríe después de encender el acondicionador de aire
	El aire frío se escapa	Compruebe los registros de hornos abiertos y las devoluciones de aire frío
	Las bobinas de enfriamiento se congelan	Ver "el Acondicionador de Aire si está congelando"
El acondicionador de aire se está congelando.	El hielo bloquea el flujo de aire y detiene el aire acondicionado de enfriar la habitación	Fije el modo al ventilador alto o alto refresquese y fije el termostato a una temperatura más alta
El Control remoto no funciona.	*Las baterías se colocan incorrectamente *Las baterías pueden estar muertas	*Compruebe la posición de las pilas *Reemplaza las baterías